

DFUE - goods issue slip
(VDA 4912)

DELIVERY-NO: 32641944

27.08.2025 - 14:05

PAGE 1/1

VENDOR -PLANT: 0236
-NUMBER: 91000733

RECIPIENT -PLANT 100
-NUMBER: 24466

UNLOAD POINT: 14248
STOR. LOCATION:

Schaeffler Debrecen Kft.
Hatar ut 1/D.
H-4031 DEBRECEN

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

POINT OF
SHIPPING TYPE: Autocarro
FORW. AGENT: I. + F. Schwei
-NUMBER: 99000526
GROSS WEIGHT: 1021,50

DN-NR	SUP.REF.NR. CUST.	QUANT.	UM	V/G NAME OF DELIVERY	PURCH.ORD.NR.
-DATE	SUPPL.REF.NR. VEND.			ADD. DATA VENDOR	
-POS	PACK.MAT. -QUANT. -NUMBER CUST.			MAX.NUMBER -NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
50916338	9000112573	3840	PZ	S / Cuscinetto a rulli conici	550004721801
27.08.2025	083563415-4350-12				
000010	VP: 80 TBA-520880	X		48,000 012795267-0000	
	VP: 5 TBA-500273	X		0,000 002095866-0000	
	VP: 5 TBA-500274	X		000984477-0000	

***** E N D *****

30306734
50141540009

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

04 SET 2025

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 3840
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 5
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 04.09.25
Firma: Q. A. E. 25

GR:

QUANT. CHECK:

RATING CHECK:



seit über
59
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 25-008497 vom 28.08.2025

Ludwigsburg, 28.08.2025

Seite 1 von 1

25-008497

1 Absender / Expéditeur SCHÄFFLER DEBRECEN KFT Határ út 1/D 4027 DEBRECEN UNGARN		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).			
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158			
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 03.09.2025		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.: Autodana Group S.R.L. Str. Ciocarliei Nr. 8 515800 SEBES RUMÄNIEN			
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Debrecen Land / Pays Ungarn Zeit / Temps Datum / Date 28.08.2025		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs			
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes					
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 1 50925618/50916329 2 50923057/50916338 3 50916323 4 50916319	11 Anzahl der LM Nombre des colis 3 6 11 5	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI COLLI COLLI COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 5.298	15 Umfang cbm 73,58
Summe: Total:		25,00 COLLI		5.298,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km			
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.			
19 Kfz Amtliches Kennzeichen AB20CYK Nutzlast in t Anhänger Fahrer					
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 25-008497 empfangen am Datum / Date Réception des marchandises MAGNA PT S.p.A. 70026 Modugno (BA) Via dei Ciclamini, 4 I-70026 MODUGNO 03 SET 2025 Unterzeichnung und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire verifica su qualità e quantità			
20 SCHÄFFLER DEBRECEN KFT H-4027 Debrecen Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 Autodana Group S.R.L. RO-515800 Sebes Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur			

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604